

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 23 päivänä maaliskuuta 2004,
erittäin patogeeniseen lintuinfluenssaan liittyvistä suojatoimenpiteistä Amerikan yhdysvalloissa

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 1097)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/274/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/EY, 90/425/EY ja 90/675/EY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/EY⁽¹⁾, ja erityisesti sen 18 artiklan 6 ja 7 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY⁽²⁾ ja erityisesti sen 22 artiklan 1 ja 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Lintuinfluenssa on erittäin tarttuva siipikarjan ja lintujen virustauti, joka voi nopeasti saada epitoittiset mittasuhteet ja näin ollen vaarantaa eläinten ja ihmisten terveyden sekä alentaa huomattavasti siipikarja-alan tuotavuutta.
- (2) On olemassa vaara, että taudinaiheuttaja leviää siipikarjan ja siipikarjatuotteiden kansainvälisen kaupan välityksellä.
- (3) Amerikan yhdysvallat vahvisti 23 päivänä helmikuuta Texasin osavaltiossa (Gonzales County) eräässä siipikarjaparvessa tavatun erittäin tarttuvan lintuinfluenssan taudinpurkauksen, joka havaittiin positiiviseksi 17 päivänä helmikuuta 2004 toteutetun seurannan aikana.
- (4) Tämä havaittu lintuinfluenssan viruskanta on alatyyppejä H5N2 ja eroaa tästä syystä kannasta, joka aiheuttaa parhaillaan Aasiassa esiintyvän epidemian. Nykyiset tiedot viittaavat siihen, että tähän alatyyppeihin liittyvä vaara kansanterveydelle on vähäisempi kuin vaara, joka aiheutuu Aasiassa kiertävästä viruskannasta, joka on alatyyppejä H5N1.
- (5) Koska on olemassa eläinten terveyteen liittyvä riski taudin leviämisestä yhteisöön, elävän siipikarjan, elävien sileälastaisten lintujen, luonnonvaraisten ja tarhattujen

riistalintujen ja näiden lajien siitosmunien sekä siipikarjan, sileälastaisten lintujen, luonnonvaraisten ja tarhattujen riistalintujen tuoreen lihan, edellä mainittujen lajien lihasta koostuvien tai sitä sisältävien lihavalmisteen ja lihasta tehtyjen raakalihavalmisteiden, jotka on saatu 27 päivän tammikuuta 2004 jälkeen teurastetuista linnuista, sekä ihmisravinnoksi tarkoitettujen munien tuonti Amerikan yhdysvalloista on keskeytetty 25 päivästä helmikuuta 2004 alkaen komission päätöksillä 2004/187/EY⁽³⁾ ja 2004/256/EY⁽⁴⁾.

- (6) Komission päätöksen 2000/666/EY⁽⁵⁾ mukaisesti muiden kuin siipikarjaan kuuluvien lintujen tuonti on sallittu kaikista kansainvälisen eläintautiviraston (OIE) jäsenmaista, ja niihin sovelletaan alkuperämaan antamia eläinten terveyttä koskevia takeita sekä jäsenvaltioissa täytäntöön pantuja tiukkoja tuonnin jälkeisiä karanteeni-toimenpiteitä.
- (7) Lisätoimenpiteenä päätöksellä 2004/187/EY on keskeytetty myös muiden kuin siipikarjaan kuuluvien lintujen, omistajien mukana seuraavat lemmikkilinnut mukaan luettuina, tuonti Amerikan yhdysvalloista, jotta voidaan sulkea pois kaikki mahdolliset tautitapausriskit jäsenvaltioiden alaisuudessa olevilla karanteeniasemilla.
- (8) Komission päätöksessä 97/222/EY⁽⁶⁾ vahvistetaan luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot voivat sallia lihavalmisteiden tuonnin, ja vahvistetaan lihavalmisteiden käsittelyjärjestelmät, joiden tarkoituksena on estää riski taudin kulkeutumisesta näiden tuotteiden välityksellä. Käsittely, joka tuotteelle on tehtävä, riippuu alkuperämaan terveysasemasta sen lajin osalta, josta liha on peräisin. Jotta vältettäisiin kaupalle aiheutuva tarpeeton rasite, olisi edelleen sallittava sellaisten Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien siipikarjanlihavalmisteiden tuonti, jotka on kauttaaltaan käsitelty vähintään 70 celsiusasteen lämmössä.
- (9) Eläinten rehun tai farmaseuttisten tai teknisten tuotteiden valmistuksessa käytettäviin raaka-aineisiin sovellettavien terveysvalvontatoimenpiteiden perusteella tällaisten tuotteiden tuonti valvotusti määräraikkaan voidaan rajata tämän päätöksen soveltamisalan ulkopuolelle.

⁽³⁾ EUVL L 57, 25.2.2004, s. 35.

⁽⁴⁾ EUVL L 80, 18.3.2004, s. 31.

⁽⁵⁾ EYVL L 278, 31.10.2000, s. 26, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2002/279/EY (EYVL L 99, 16.4.2002, s. 17).

⁽⁶⁾ EYVL L 98, 4.4.1997, s. 39, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2003/826/EY (EUVL L 311, 27.11.2003, s. 29).

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/43/EY (EYVL L 162, 1.7.1996, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 24, 31.1.1998, s. 9.

- (10) Amerikan yhdysvallat on tehnyt Euroopan yhteisön kanssa kansanterveyden ja eläinten terveyden suojelemiseksi toteutettavia toimenpiteitä elävien eläinten ja eläin tuotteiden kaupassa koskevan sopimuksen⁽¹⁾.
- (11) Amerikan yhdysvallat on ilmoittanut joitakin lisätietoja tautitilanteesta ja sen osalta toteutetuista valvontatoimenpiteistä, jotta yhteisö toteuttaisi aluejakotoimenpiteitä eläinlääkintäsopimuksen määräysten mukaisesti. Saatavilla olevien tietojen perusteella ei kuitenkaan vielä ole mahdollista supistaa tässä päätöksessä vahvistettuja suojatoimenpiteitä koskemaan rajattua aluetta.
- (12) Sen vuoksi koko Amerikan yhdysvaltojen alueeseen sovellettavia suojatoimenpiteitä olisi jatkettava ja päätös 2004/256/EY olisi kumottava.
- (13) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden on keskeytettävä seuraava tuonti Amerikan yhdysvalloista:

- elävä siipikarja, sileälästäiset linnut, tarhatut ja luonnonvaraiset riistalinnut ja näiden lajien siitosmunat
- muut kuin siipikarjaan kuuluvat linnut, omistajien mukana seuraavat lemmikkilinnut mukaan luettuina
- ihmisravinnoksi tarkoitettut munat.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on keskeytettävä seuraavien tuotteiden tuonti Amerikan yhdysvalloista:

- tuore siipikarjanliha, sileälästäisten lintujen liha, tarhattujen ja luonnonvaraisten riistalintujen liha
- edellä mainittujen lajien lihasta koostuvat tai sitä sisältävät lihavalmisteet ja lihasta tehdyt raakalihavalmisteet.

3 artikla

1. Edellä olevasta 2 artiklasta poiketen jäsenvaltioiden on sallittava kyseisen artiklan kattamien tuotteiden tuonti, jos liha on peräisin ennen 27 päivää tammikuuta 2004 teurastetuista linnuista.

2. Edellä 1 kohdassa mainittuja tuotteita sisältäviin lähetyksiin liitetyissä eläinlääkintätodistuksissa on oltava kyseisen lajin mukaisesti seuraava maininta:

”Tuore siipikarjan liha / tuore sileälästäisten lintujen liha / tuore luonnonvaraisten riistalintujen liha / tuore tarhattujen riistalintujen liha / siipikarjasta, sileälästäisistä linnuista taikka tarhatuista tai luonnonvaraisista riistalinnuista saadusta lihasta koostuva tai tällaista lihaa sisältävä raakalihavalmiste / siipikarjasta, sileälästäisistä linnuista taikka tarhatuista tai luonnonvaraisista riistalinnuista saadusta lihasta koostuva tai tällaista lihaa sisältävä lihavalmiste, joka on peräisin ennen 27 päivää tammikuuta 2004 teurastetuista linnuista (*) päätöksen 2004/274/EY 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti

(*) Tarpeeton viivataan yli.”

3. Edellä olevasta 2 artiklasta poiketen jäsenvaltioiden on sallittava siipikarjasta, sileälästäisistä linnuista taikka tarhatuista tai luonnonvaraisista riistalinnuista saadusta lihasta koostuvien tai tällaista lihaa sisältävien raakalihavalmisteiden tuonti, jos näiden lajien lihalle on tehty jokin komission päätöksen 97/222/EY liitteessä olevan IV osan B, C tai D kohdassa tarkoitettu erityiskäsittelyistä.

4 artikla

Kumotaan päätös 2004/256/EY.

5 artikla

Jäsenvaltioiden on muutettava tuontiin soveltamansa toimenpiteet tämän päätöksen mukaisiksi ja niiden on viipymättä julkaistava toteutetut toimenpiteet sopivalla tavalla. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

6 artikla

Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen ottaen huomioon taudin kehittyminen ja Amerikan yhdysvaltojen eläinlääkintäviranomaisten toimittamat tiedot.

7 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 23 päivään huhtikuuta 2004.

8 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 98/258/EY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1998 EYVL L 118, 21.4.1998, s. 1.